

**TECHSPAN**GROUP

Plastic Welding Tools | Industrial Hot Air Tools | Automatic Membrane Welders | Extruder Welders  
Plastic Welding Rods | Accessory Nozzles | Spare Parts

# Hot air blower type Compact

## OPERATING MANUAL



**TECHSPAN**GROUP

Australia: 1800 148 791 | [info@plasticweldingtools.com.au](mailto:info@plasticweldingtools.com.au) | [www.plasticweldingtools.com.au](http://www.plasticweldingtools.com.au)  
New Zealand: 0800 603 603 | [info@plasticweldingtools.co.nz](mailto:info@plasticweldingtools.co.nz) | [www.plasticweldingtools.co.nz](http://www.plasticweldingtools.co.nz)

## SAFETY



**Danger to life** when opening the tool, as live components and connections are exposed. The device must be disconnected from the mains supply before opening. Electric work shall only be operated by qualified personal (according to TRBS 1203).



**Danger of fire and explosion** if the hot air blower is installed and used incorrectly, particularly near flammable materials and explosive gases. **Not suitable for hazardous locations!** The minimal air flow must not be undercut.



### **Danger of burns**

Do not touch heating element pipes and nozzles when hot. Let the device cool down. Do not point the hot air jet at persons or animals.

**The mains voltage** specified on the device's type plate must correspond to the mains voltage. Tools with a fix connection must be connected to a separator (e.g. mains switch).



Special connecting conditions according to IEC/EN 61000-3-11;

$Z_{\max} = 0,039\Omega + j 0,025\Omega$  for short time rating (30 minutes);  
 $Z_{\max} = 0,026\Omega + j 0,016\Omega$  for continuous operation.

Consult your local electricity supplier if necessary.



**GFCI/RCCB:** for personal protection on building sites we strongly recommend to connect the tool to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) or to a RCCB (Residual Current Circuit Breaker).



**Device in protection class II"**



**The device must be supervised when in operation.** The heat can reach flammable materials that are out of view. The tool must not be used by children or people with limited physically, sensory or mental ability. Children must be supervised to prevent that they play with the tool.



**Protect the device from damp and wet!**

## **WARRANTY AND LIABILITY**

Warranty and liability apply from the date of purchase (documented by the invoice/delivery note) according to the currently valid general terms of business from BAK. BAK refuses to honour any warranty for devices which are not in their original condition. BAK devices may never be reconfigured and/or modified.

BAK reserves the right to deny any responsibility if this is ignored. No liability can be assumed by BAK for incorrect installation and/or use as well as natural wear and tear of components (e.g. heating elements).

### **Note:**

This operating manual must be available to the installation and operating personnel at all times. Read these operating instructions carefully before installing and using the device.

### **Copyright:**

This document must not be disclosed to third parties without the explicit written approval of BAK. Any forms of reproduction or copying and electronic storage are prohibited.

## **CONVENTIONAL APPLICATION**

This BAK hot air heater is a modular unit which creates process heat in industrial environments. The device is suitable for continuous operation. The blower can be used as hand tool, bench tool or can be built into machines and installations.

Their installation and the working process shall only occur after observance of every safety arrangement for the provided place of installation and application. The accordance with the effective edition of the equipment and operations safety (GPSG) and the machine standards (MRL) must be guaranteed.

## **TECHSPANGROUP**

**Australia:** 1800 148 791 | [info@plasticweldingtools.com.au](mailto:info@plasticweldingtools.com.au) | [www.plasticweldingtools.com.au](http://www.plasticweldingtools.com.au)  
**New Zealand:** 0800 603 603 | [info@plasticweldingtools.co.nz](mailto:info@plasticweldingtools.co.nz) | [www.plasticweldingtools.co.nz](http://www.plasticweldingtools.co.nz)

## **INSTALLATION**

### **1.0. INSTALLATION / Connection (only be conducted by a qualified person)**

(thermal security class 1 according to EN 60519-1, paragraph 13.8)

#### **1.1. Connection for model 400VAC:**

- L1 = black
- L2 = brown
- N = blue

#### **1.2. When installing the tool, ensure that:**

- the electrical protection is aligned to the nominal current.
- only cold air up to a max. of 50°C / 122°F is fed to the device.
- no (warm air) back pressure develops.
- the air intake **(9)** is not covered and the tool can take in the air with no problems.
- the device is not positioned within the hot air jet of a different device.

#### **1.3. When built in vertical (Blow off opening downwards) it is important that the device cannot suck in hot air.**

#### **1.4. Protect the device from vibration and shock. For mechanical movements use absorber against the impacts.**

#### **1.5. When fixing, the thread inserts M5 **(11)** on the underside of the device should be used.**

#### **1.6. At high foaling of the intake air (e.g. textile factory) a BAK-stainless steel filter should be used.**

## **2.0. OPERATION**

#### **2.1. Make sure that the hot air can flow freely. Warmth backflow can occur damage on the device (risk of fire!).**

#### **2.2. Allow the blower to cool the unit after using.**

## **STANDARD DESIGN**

The hot air blower is equipped with a control electronic to control the temperature and the speed level. It is also provided with a built-in potentiometer as well as an integrated heating element and device protection.

## **SPECIAL DESIGNS**

- Temperature control via external potentiometer, controller or SPS.
- Air quantity control with external potentiometer, 5-10 VDC or PWM signal
- Internal temperature control unit
- Internal or external thermocouple
- Special heating elements (power, voltage)

## INFORMATION AND ADVICE

The BAK group and its authorised service centres offer free support and assistance in the area of applications technology. Our specialists will be pleased to help you.

### Customer service and orders:

#### TECHSPAN GROUP

**Australia:** 1800 148 791 | [info@plasticweldingtools.com.au](mailto:info@plasticweldingtools.com.au) | [www.plasticweldingtools.com.au](http://www.plasticweldingtools.com.au)

**New Zealand:** 0800 603 603 | [info@plasticweldingtools.co.nz](mailto:info@plasticweldingtools.co.nz) | [www.plasticweldingtools.co.nz](http://www.plasticweldingtools.co.nz)

## ACCESSORIES

Get the best results by using BAK-accessories and spare parts.

Further information can be found in our brochures.

## MAINTENANCE

- Control and clean the air intake **(9)** and the optional BAK stainless steel filter of the device regularly
- Check power supply cord and plug for any possible mechanical damages  
Should the mains cable of the tool be damaged, it must be immediately exchanged by the supplier, his customer service or another qualified person to prevent danger

## SERVICE AND REPAIR

Repairs should only be carried out by authorized BAK service centres. These guarantee a professional and reliable 24-hour repair service with original spare parts. A heating element can be changed by qualified personal.

## SHIPPING

For repairs, please return the device appropriately packed for transport to your next BAK service centre.

### Shipping to CUSTOMER ACCOUNT.

Technical modifications reserved. In case of doubt, consultation with BAK is required. Images and drawings may deviate from the original. Changes reserved.

## DISPOSAL



Electrical tools, equipment and packaging should be supplied for environmental appropriate recycling.

**Do not dispose electrical tools in household refuse.**

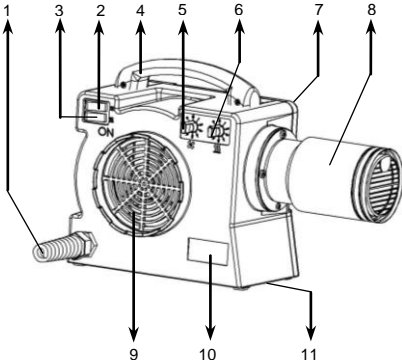
**EU Countries only:** Pursuant to EU Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and its implementation in national law, out-of-use electrical tools have to be collected separately and be supplied for environmental appropriate recycling.

## TECHNICAL DATA

		C-2300	C-3100	C-3700	C-4700	C-6100
<b>Voltage</b>	VAC	230			400 (2Ph + N)	
<b>Frequency</b>	Hz	50 / 60				
<b>Power</b>	kW	2,3	3,1	3,7	4,7	6,1
<b>Electricity</b>	A	10	13,5	16	11,8	15,3
<b>Max. temperature</b>	°C / °F	650 / 1202	800 / 1472	650 / 1202		
<b>Min. air volume</b>	l/min	400	350	400		550
<b>Max. air volume at 20°C</b>	l/min	940	800	930	960	950
<b>Max. temperature at full air volume</b>	°C / °F	260 / 500	520 / 968	440 / 824	480 / 896	630 / 1166
<b>Stat. pressure</b>	Pa	450				
<b>Noise level (LpA)</b>	db	73 (with 1m distance)				
<b>Air inlet</b>	∅ mm	102,5				
<b>Blow off opening</b>	∅ mm	62/74				
<b>Dimensions(LxWxH)</b>	mm	322 x 138 x 180	360 x 138 x 180	322 x 138 x 180	360 x 138 x 180	
<b>Weight incl. cable</b>	kg	2,8	3,1	2,8	3,1	
<b>Conformity symbol</b>		CE				
<b>Protection class II</b>		□				

Please ask for special heating elements (power, voltage).

## DEVICE DESCRIPTION



1. Power supply cord
2. Blower ON – OFF
3. Heater ON – OFF
4. Removable handle
5. Potentiometer for air volume control
6. Potentiometer for temperature control
7. Type plate (back side of the device)
8. Heating element tube
9. Air intake
10. Installation regulator (optional)
11. Six M5 drilled and tapped holes for fixing into installation (Dimensions on the underside of the device)

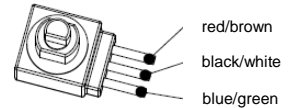
## PINOUT SCHEME FOR SPECIAL DESIGNS

Control cable for external temperature control:

- digital signal (PWM 10-24 V<sub>DC</sub> max. cycle time 1 second)

+ = brown  
- = white

Control cable for external potentiometer for temperature or speed control:



Control cable for external speed control:

- digital rpm= 15V<sub>DC</sub>, I/max = 10mA; PMW/1-10KHz/50-100% (50% minimum air-flow)
- analogue 5-10V<sub>DC</sub>; (5V<sub>DC</sub> = minimum air-flow)

+ = green  
- = white

**Warning:** For analogue and digital speed control, the minimum air-flow must be guaranteed when the hot-air blower is running.

Signal line for external speed indicator:

- 1 impulse per revolution
- open collector exit


+ = brown  
- = white

Compensating line for 'K' type internal thermocouple:


+ = green  
- = white

Illustrations and sketches may differ from the original device. Subject to changes without prior notice.


**Deutsch** **EG-Konformitätserklärung**

<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, bestätigt, dass das nachfolgende Produkt in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderung der folgenden Richtlinie(n) erfüllt.</p> <p><b>Bezeichnung des Gerätes</b> : Heissluftgebläse</p> <p><b>Typ</b> : Compact</p> <p><b>Richtlinie(n)</b> : EMC-Richtlinie 2014/30/EU; Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU; Maschinenrichtlinie 2006/42/EG; RoHS-Richtlinie: 2011/65/EU</p> <p><b>Harmonisierte Normen</b> : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <hr/> Oliver Adrian (Geschäftsführer) Schönberg, 28.02.2018
---	---


**English** **Declaration of conformity**

<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirms that this product, in the version as brought into circulation through us, fulfils the requirements of the following CEE directive(s).</p> <p><b>Description of tool</b> : Hot Air Blower</p> <p><b>Type</b> : Compact</p> <p><b>Directives</b> : EMC-Directive 2014/30/EU; Low-Voltage Directive 2014/35/EU; machinery Directive 2006/42/EG; RoHS Directive: 2011/65/EU</p> <p><b>Harmonized standards</b> : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <hr/> Oliver Adrian (Managing Director) Schönberg, 28.02.2018
--	---


**Francais** **Déclaration CE de conformité**

<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirme que ce produit correspond, en ce qui concerne la conception et le modèle type dans la version commercialisée par notre entreprise, aux réglementations figurant dans les directives européennes désignées ci-dessous.</p> <p><b>Description de l'appareil</b> : Thermovenilateur</p> <p><b>Modèle</b> : Compact</p> <p><b>Directive(s)</b> : EMC-Directive 2014/30/EU; Directive de basse tension 2014/35/EU; directive Machines 2006/42/EG; RoHS direktiv: 2011/65/EU</p> <p><b>Normes Harmonisées</b> : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <hr/> Oliver Adrian (directeur général) Schönberg, 28.02.2018
---	---


**Espanõl** **Declaración CE de conformidad**

<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirma, que este producto, conforme a la ejecución que comercializamos, cumple con las exigencias especificadas en las siguientes directivas de la CE.</p> <p><b>Denominación del aparato</b> : El instrumento del aire caliente</p> <p><b>Modelo</b> : Compact</p> <p><b>Directrice(s)</b> : EMC-Directiva 2014/30/EU; Directiva de baja tensión 2014/35/EU; Directiva de Máquinas 2006/42/EG; Directiva RoHS: 2011/65/EU</p> <p><b>Normas armonizadas</b> : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <hr/> Oliver Adrian (director general) Schönberg, 28.02.2018
--	--

**Português** **Declaração de conformidade**


<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirma que este produto, deste modelo, posto em circulação por nós, cumpre as exigências das seguintes directivas CE.</p> <p><b>Descrição de instrumento</b> : O instrumento aéreo quente</p> <p><b>Datilografiar</b> : XS, S, M, L, XL, PN10, PH, HT</p> <p><b>Directiva(s)</b> : EMC-Directiva 2014/30/EU; Directiva de baja tensión 2014/35/EU; Directiva máquinas 2006/42/EG; Directiva RoHS: 2011/65/EU</p> <p><b>Normas conciliadas</b> : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <hr/> Oliver Adrian (director-gerente) Schönberg, 28.02.2018
--	--

**Italiano** **Dichiarazione CE di conformità**


<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, conferma che questo prodotto da noi introdotto sul mercato soddisfa tutti i requisiti richiesti dalle seguenti direttive della CE.</p> <p><b>Descrizione dell'apparechio</b> : Soffiante d'aria calda</p> <p><b>Modello</b> : Compact</p> <p><b>Directive</b> : Direttiva antidisturbo/EMC 2014/30/EU; Direttiva bassa tensione 2014/35/EU; direttiva Macchine 2006/42/EG; Direttiva RoHS: 2011/65/EU</p> <p><b>Norme armonizzate</b> : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <hr/> Oliver Adrian (direttore amministrativo) Schönberg, 28.02.2018
--	---




**Nederland Conformiteitsverklaring**

<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, bevestigt dat dit product in de door ons in omloop gebrachte uitvoering voldoet aan de eisen van de volgende EG-richtlijnen.</p> <p>Beschrijving van het instrument : Hete lucht instrument</p> <p>Typen : Compact</p> <p>Instructie : EMC-richtlijn 2014/30/EU; Low-voltage richtlijn 2014/35/EU; Machineryrichtlijn 2006/42/EG; RoHS-richtlijn: 2011/65/EU</p> <p>Geharmoniseerde normen : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (directeur) Schönberg, 28.02.2018</p>
---	--


**Slovensky Deklaracija o ustreznosti**

<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, potrjuje, da ta izdelek v izvedbi, ki jo prodajamo, izpolnjuje zahteve naslednjih smernic EG.</p> <p>Opis naprave: : Ventilator za vroči zrak</p> <p>Tip : Compact</p> <p>Smernice : Smernica o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU; Smernica o nizki napetosti 2014/35/EU; Smernica o nizki napetosti 2014/35/EU; Smernica RoHS: 2011/65/EU</p> <p>Usklajeni normativi : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (výkonný riaditeľ) Schönberg, 28.02.2018</p>
---	---


**Română Declarația de conformitate**

<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, confirmă că, acest produs, în varianta de execuție prezentată de noi, satisface cerințele următoarelor Directive CE.</p> <p>Descrierea unealta : Ventilator za vroči zrak</p> <p>Tipul : Compact</p> <p>Directive : EMC-Directiva 2014/30/EU; Directiva low-voltage 2014/35/EU; Masini de Directiva 2006/42/EG; Directiva RoHS: 2011/65/EU</p> <p>Norme armonizate : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (director general) Schönberg, 28.02.2018</p>
---	---


**Slovensko Prelásenie o shode**


<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, potrjuje, že tento výrobok vo vyhotovení, ktoré dávame do predaja, zodpovedá požiadavkám nasledovných smerníc ES.</p> <p>Označenie prístroja : Horuovzdušné oúhadlo</p> <p>Typ : Compact</p> <p>Smernice : EMV-Smernice 2014/30/EU; NN-Smernice 2014/35/EU; Smernice pre strojné zariadenia 2006/42/EG; Smernica RoHS: 2011/65/EU</p> <p>Harmonizované normy : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (direktor) Schönberg, 28.02.2018</p>
---	---


**Български СЕ - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**


<p>ХЕРЦ-ГмбХ, А-6141 Шьонберг/Австрия, потвърждава, че следният продукт, във варианта разпространяван от нас, изпълнява изискванията на следните норматив(и).</p> <p>Наименование на уреда : Духалка за горещ въздух</p> <p>Тип : Compact</p> <p>Норматив(и) : EMV-норматив 2014/30/EU; Норматив за ниско напрежение 2014/35/EU; Директива "Машини" 2006/42/EG; Директива на Ръчния: 2011/65/EU</p> <p>Хармонизирани норми : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (управляващ директор) Schönberg, 28.02.2018</p>
---	---


**Eesti Vastavusdeklaratsioon**


<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, kinnitab, et see toode täidab meie poolt ringlusse toodud kujul järgmiste EU-direktiivide nõudeid.</p> <p>Toorista nimetus : Kuumaõhupuhur</p> <p>Mudel : Compact</p> <p>Direktiivid : EMC-direktiiv 2014/30/EU; Madalpingedirektiiv 2014/35/EU; Masinadirektiivi 2006/42/EG; RoH direktiiv: 2011/65/EU</p> <p>Harmoneeritud normid : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2008; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (tegevdirektor) Schönberg, 28.02.2018</p>
--	--


Polski	Deklaracja zgodności CE
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, poświadcza, że produkt w tym wykonaniu handlowym spełnia wymogi następujących dyrektyw UE.</p> <p>Opis urządzenia : Dmuchawa gorącego powietrza</p> <p>Typ : Compact</p> <p>Dyrektywy : EMC-Dyrektywa 2014/30/EU; niskonapięciowa dyrektywa 2014/35/EU; Dyrektywa maszynowa 2006/42/EG; Dyrektywa RoHS: 2011/65/EU</p> <p>Zharmonizowane normy: EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (dyrektor zarządzający) Schönberg, 28.02.2018</p>


Magyar	CE – Gyártói nyilatkozat
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, igazolja, hogy ez a termék az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az alábbi irányelvek követelményeinek.</p> <p>Készülék fajtája : Hőlégtűró</p> <p>Típusa : Compact</p> <p>Irányelvek : EMV-irányelv: 2014/30/EU; Alacsonyfeszültségű irányelv: 2014/35/EU; Gépközi szelő irányelv 2006/42/EG; RoHS irányelv: 2011/65/EU</p> <p>Harmonizált szabványok : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (ügyvezető igazgató) Schönberg, 28.02.2018</p>


Cesky	Prohlášení o shodě
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, potvrzuje, že tento výrobek v provedení daném námi do provozu splňuje požadavky následujících směrnic EU.</p> <p>Označení výrobku : Horkovzdušné dmychadlo</p> <p>Typ : Compact</p> <p>Směrnice : EMC-směrnice 2014/30/EU; Low-Voltage směrnice 2014/35/EU; Směrnice pro strojní zařízení 2006/42/EG; Směrnice RoHS: 2011/65/EU</p> <p>Harmonizované normy : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (Výkonný ředitel) Schönberg, 28.02.2018</p>


Русский язык	CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, подтверждает, что нижеподписанный продукт в нами принятым в торговый оборот исполнении выполняет требования следующей(их) директив(ы).</p> <p>Описание прибора : Компрессор подачи горячего воздуха</p> <p>Тип : Compact</p> <p>Директива : EMC- директива 2014/30/EU; директива низкого напряжения 2014/35/EU; Директива по машинному оборудованию 2006/42/EG; Директива RoHS: 2011/65/EU</p> <p>Согласованные нормы : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Franz-Josef Herz (управляющий) Schönberg, 28.02.2018</p>


Norsk	Deklaration av samsvarmåling fra
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, bekrefter at denne modellen av vårt solgte produkt oppfyller kravene i følgende EF-direktiver.</p> <p>Beskrivelse av verktøyet : Varm luft redskap</p> <p>Typ : Compact</p> <p>Direktivene : EMC-direktivet 2014/30/EU; Lav-Volt direktivet 2014/35/EU; Maskindirektivet 2006/42/EG; RoHS Direktiv: 2011/65/EU</p> <p>Harmoniserte standarder : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (administrerende direktør) Schönberg, 28.02.2018</p>


Türkçe	Uygunluk Beyanı
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, bu ürünün piyasaya sunulduğumuz haliyle aşağıdaki EG yönetmeliği hükümlerine uygunluğunu beyan eder.</p> <p>Açıklama takım : Sıcak Hava Alet</p> <p>Typ : Compact</p> <p>Yönetmelikler : EMC - Directive 2014/30/EU; Düşük - Gerilim Direktif 2014/35/EU; Makine Direktif 2006/42/EG; RoHS Yönergesi: 2011/65/EU</p> <p>Birleşik normlar : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (General Manager) Schönberg, 28.02.2018</p>


Lietuvių	Atitikties deklaracija
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, mes patvirtiname, kad šio produkto modelis, paleistas į apyvartą, pilnintinai atitinka sekančias EB direktyvas:</p> <p>Įrankio aprašymas : Karšto oro ventiliatorius</p> <p>Tipas : Compact</p> <p>Direktyvos : EMS direktyva 2044/30/EU; žemų įtamptų direktyva 2014/35/EU; Mašinių direktyva 2006/42/EG; RoHS direktyva: 2011/65/EU</p> <p>Harmonizuotos normos : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (generalinis direktorius) Schönberg, 28.02.2018</p>

Latviešu	Atbilstības deklarācija
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, apliecinu, ka šis mūsu apgrozījumā nodotais modeļa izstrādājums atbilst visām sekojošo EK direktyvu prasībām:</p> <p>Instrumenta apraksts : Karsta gaisa pūtējs</p> <p>Tipa : Compact</p> <p>Direktīvas : EMC direktīva 2014/30/EU; Zemsprieguma direktīva 2014/35/EU; Mašīnu direktīva 2006/42/EG; Direktīva par dzīvnieku veselību: 2011/65/ES</p> <p>Harmonizētas normas : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (riņķotājdirektors) Schönberg, 28.02.2018</p>

Dansk	Conformiteitsverklaring
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, bekræfter, at dette produkt i den af os kedsforte udførelse overensstemmelse med kravene i følgende EF-direktiver:</p> <p>Beskrivning af het instrument : Hete lucht instrument</p> <p>Typen : Compact</p> <p>Instructie : EMC-richtlijn 2014/30/EU; Low-voltage richtlijn 2014/35/EU; Maskindirektivet 2006/42/EG; RoHS Direktiv: 2011/65/EU</p> <p>Geharmoniseerde normen : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (administrerende direktor) Schönberg, 28.02.2018</p>

Swenska	Försäkran om överensstämmelse
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, förklarar att denna produkt i det utförande vi har levererat produkten överensstämmer med kraven i följande EG-direktiv.</p> <p>Beskrivning av verktyg : Varmluft verktyg</p> <p>Typ : Compact</p> <p>Direktion : EMC-direktiv 2014/30/EU; Låg-Spänning direktiv 2014/35/EU; Maskindirektivet 2006/42/EG; RoHS Direktiv: 2011/65/EU</p> <p>Harmoniserade standarder : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (Direktör) Schönberg, 28.02.2018</p>

Suomi	Vaatimustenmukaisuusvakuutus
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, todistaa, että tämä tuote, meiltä toimittamassamme kunnossa täyttää seuraavien EY-direktiivien vaatimukset</p> <p>Tuotteen kuvaus : Kuumailmapuhallin</p> <p>Type : Compact</p> <p>Direktiivit : EMC-direktiivi 2014/30/EU; Pienjännitedirektiivi 2014/35/EU; Mašīnu direktīva 2006/42/EG; RoHS-direktiivi: 2011/65/EU</p> <p>Harmonisoidut standardit : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (toimitusjohtaja) Schönberg, 28.02.2018</p>

Ελληνική	Δήλωση της πιστότητας
<p>HERZ-GmbH, A-6141 Schönberg/Austria, επιβεβαιώνει ότι το προϊόν, με τη μορφή που θίθενται σε κυκλοφορία με εμάς, πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω CEE οδηγιών(-ες).</p> <p>Περιγραφή του νομοθετικού μέσου : Θερμό αέρα εργαλείο</p> <p>Θερμό αέρα εργαλείο : Compact</p> <p>Οδηγίες : EMC-οδηγία 2014/30/EU; Χαμηλής Τάσης οδηγία 2014/35/EU; οδηγία για τα Μηχανήματα 2006/42/EG; Οδηγία RoHS: 2011/65/EU</p> <p>εναρμονιζώ πρότυπα : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-4:2007; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-11:2000; EN 60519-1:2015; EN 60519-2:2006; EN 60335-1:2012+AC:2014; EN 60335-2-45:2002+A2:2012; EN50581:2012</p>	 <p>Oliver Adrian (Διευθύνων σύμβουλος) Schönberg, 28.02.2018</p>

**TECHSPAN**GROUP

**Australia:** 1800 148 791 | [info@plasticweldingtools.com.au](mailto:info@plasticweldingtools.com.au) | [www.plasticweldingtools.com.au](http://www.plasticweldingtools.com.au)  
**New Zealand:** 0800 603 603 | [info@plasticweldingtools.co.nz](mailto:info@plasticweldingtools.co.nz) | [www.plasticweldingtools.co.nz](http://www.plasticweldingtools.co.nz)